



AFIP	SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.			1
	Aduana CORDOBA	Oficialización 19/03/2015	Año / Ad. / Tipo / Nº Reg. / DC 15 017 IC05 001729 U	

CERTIFICACION PAC - ORIGEN

ITEM	MARCA	VALOR
------	-------	-------

0001	CCROM	S
------	-------	---

DOCUMENTOS DE EXPORTACION

ITEM	CODIGO	VALOR	ITEM DEL DOC. EXPORTACION (DCEXP)
------	--------	-------	-----------------------------------

0001	DCEXP	21502239892	0000000000001
------	-------	-------------	---------------

FIN DE IMPRESION

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 19/03/2015 10:26:18

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA

JUAN MANUEL MARTES FERRRO
Leg. 26.446-3
ADUANA DE CORDOBA

CONDICION DE LOS BULTOS				Cantidad Ingresada:
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Resultado Marcas y/o Números:	Fecha:		Firma Depósito:	
Giro / Depósito:				
VERIFICACION				
CONFORME:	SI <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO	
OTROS				
NOTIFICADO / FECHA:			Firma U.T.V.V.	
Pendientes			CANCELADO	
DE ANALISIS			EXTRACCION DE MUESTRAS	
DE CERTIFICADOS			MOTIVO:	
DE			RESULTADO:	
CONFORME CON			PROTOCOLO Nro.:	
APERTURA			EMBARCADO:	
VERIFICACION:			RECIBIDO	
EXTRACCION DE MUESTRAS:			FIRMA:	
			IDENTIFICACION:	
RECTIFICACION				
CONFORME DECLARADO				
CANTIDADES:				
PENDIENTE				
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros	
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgrs. Bruto	Otros	
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:
TRANSPORTE	Camión Patente Nro.:	Vagón:	Semi:	Remitido a:
Contenedores:				
Precintos: Sin: <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>				
CARGADO / DESPACHADO A PL				
OTRAS CONSTANCIAS				
RECTIFICADO:				
MERCADERIA A BORDO / SALIDA				
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO				
ADUANA DE DESTINO / SALIDA				
Resguardo:				
Aduana Local Llegó:				
D.G.A. Firma				
Fecha				
Hora				
Avisar a la Aduana de Salida:				
Vía de Aviso:				
OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS				

ES COPIA

Aduana de Córdoba
Leg. 3448-3



AFIP	SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.			1
	Aduana CQRDOBA	Oficialización 19/03/2015	Año / Ad. / Tipo / Nº Reg. / DG 15 017 IC05 001729 U	

Declaraciones Juradas Anticipadas que se Cancelan: 15017DJA10081000

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 19/03/2015 10:26:18

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA
JUAN FACUNDO RIVERA
Leg: 26448-3
ADUANA DE CORDOBA

CONDICION DE LOS BULTOS		Cantidad Ingresada:
En Mala Condición:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Peso Ingreso:
Resultó Marcas y/o Números:	Fecha:	Firma Depósito:
Giro / Depósito:		

VERIFICACION

DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO

CONFORME:
OTROS

SI ☐

NO ☐

NOTIFICADO / FECHA:

PENDIENTES

CANCELADO

EXTRACCION DE MUESTRAS

Firma U.T.V.V.

DE ANALISIS

MOTIVO:

DE CERTIFICADOS

RESULTADO:

DE

PROTOCOLO Nro.:

CONFORME CON

EMBARCADO:

APERTURA

RECIBIDO

VERIFICACION:

FIRMA:

EXTRACCION DE MUESTRAS:

IDENTIFICACION:

RECTIFICACION

CONFORME DECLARADO

CANTIDADES:
PENDIENTE

Del Item

Cantidad Unidades

Unidades Estampillas

Otros

Del Total

Cantidad Bultos

Cant. Kgrs. Bulto

Otros

CARGA

Inicio
Fecha:

Lugar:

Fin Fecha:

Lugar:

Remitido a:

TRANSPORTE

Camión Patente Nro.:

Vagón:
Semi:

Contenedores:

CARGADO / DESPACHADO A PLAZA

Precintos: Sin: ☐ Con: ☐

Fecha

Firma Guard:

OTRAS CONSTANCIAS

RECTIFICADO:

MERCADERIA A BORDO / SALIDA

D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO

D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO

Nuevo Medio de Transporte:

Nuevo Contenedor:

Nuevos Precintos:

Bultos Agregados (Cantidad y Marca)

Otros:

Resguardo:
Aduana Local Llegó:

ADUANA DE DESTINO / SALIDA

D.G.A. Firma

Fecha

Hora
Avisar a la Aduana de Salida:
Vía de Aviso:

D.G.A. Firma

Hora

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

ES COPIA

JUAN FERRER
Ley 25.443

OM - 1993/A SIM (Dorso Laser) - IMPRESIONES - Tel./Fax: (011) 4345-2050 - (0351) 421-1001



SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.		Año / Ad. / Tipo / Nº Reg. / DC		Fojas	1
Aduana	Oficialización	15 017 IC05 001729 U		5 de 5	
CORDOBA					
Información Adicional					
Item	Código	Valor			
0000	ADU088-OPC	NO_VALIDA			
0000	ARDIG-CUIT-PSAD	PSAD01			
0000	ARDIG-SETI-OPC	PSAD			
0000	BANCOSARGENTINA	007			
0000	DECVALORADUOPC	NO_VALIDA			
0000	DJAI-FECHA-GIRO	25/03/2015			
0000	DJAI-GIR-DIV-TXT	SI			
0000	DJAI-PORCEN-GIRO	100			
0000	DJAI-URGENTE-TXT	NO			
0000	DJAIGIRO-DIV-OPC	CGDDIF			
0000	DOMICIL.ESTABLEC	CNO. SAN ANTONIO S/N			
0000	FECHA INIC.ACTIV	02/01/1989			
0000	FECHAEMISIONFACT	02/03/2015			
0000	FEMB-ORIGEN	05/03/2015			
0000	GTOS-POS-FOB	693.000			
0000	IDTRIB-PROVEEDOR	29.950.060./0001.57			
0000	IMPOGIRO-DIV-OPC	CGDDIF			
0000	NOTACREDITO-TXT	NO			
0000	NOTADEBITO-TXT	NO			
0000	NROTRANSINTER	15203MICDBR463019139			
0000	SENASA19/02OPC	SINMAD			
0000	TRANSFERTEX	NO			
0000	VARIOSVENDEDORES	NO			
0000	ZONAFRANCATEX1	NO			
0001	ON116_09_TXT1	NO			
0001	1CERTORIGMERTXT	SI			
0001	ACUERDOS-EXP-DIR	NO			
0001	ADITEXTO	NO			
0001	CERTORIGMERCOSUR	SI			
0001	CONVENIOSTEX-9	NO			
0001	DSE.PAIS.OPC	203			
0001	EXPLOARMASQUIMTX	NO			
0001	GANANCIASOP3	COMERC			
0001	IVAADICIONAL1	NO_VALIDA			
0001	PAISEMIT-FACTCOM	SI			
0001	PRO-R532-CAP-TXT	NO			
0001	SALUDCAP-OPC	NO_VALIDA			

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 19/03/2015 10:26:18

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA

Aduana de Córdoba
28.448-3
Aduana de Córdoba

CONDICION DE LOS BULTOS			
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Giro / Depósito:		Fecha:	Firma Depósito:

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO
OTROS	
NOTIFICADO / FECHA:	Firma U.T.V.V.
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCION DE MUESTRAS
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO Nro.:
APERTURA	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO
EXTRACCION DE MUESTRAS:	FIRMA:
	IDENTIFICACION:

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas		Otros	
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgrs. Bulto		Otros	
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente Nro.:			Vagón:	Semi:
Contenedores:					
Precintos: Sin: <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>					
CARGADO / DESPACHADO A PLAZA					

Fecha	Firma Guarda
-------	--------------

OTRAS CONSTANCIAS	
RECTIFICADO:	MERCADERIA A BORDO / SALIDA
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO	D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE	ADUANA DE DESTINO / SALIDA
Nuevo Medio de Transporte:	Resguardo:
Nuevo Contenedor:	Aduana Local Llegó:
Nuevos Precintos:	
Bultos Agregados (Cantidad y Marca)	D.G.A. Firma
Otros:	Fecha
D.G.A. Firma	Hora
Hora	Avisar a la Aduana de Salida:
	Vía de Aviso:

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

OM - 1993/A SIM (Dorso Laser) - IMPRESIONES - Tel./Fax: (011) 4345-2050 - (0351) 421-1001

ES COPIA

LEY 23.442-3
ADUANA DE...

MAR 2015

15017 - 050017270

CERTIFICADO DE ORIGEM DO MERCOSUL



Destinatário (nome, endereço, país) DISTRITO INDUSTRIAL DUQUE DE CAXIAS - CEP: 20.060/0001-57 - RJ - BRASIL		Identificação do Certificado (Série, Número) RJO-001017/15	
Origem (país) KM4,5-ZC:X5016JXA-CORDOBA CUIT 30-50109993-3 - ARGENTINA		FACERJ FEDERAÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS EMPRESARIAIS DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO RUA DO OUVIDOR, 63 Fonos: 21-2221-0143 Fax: 21-2221-1037 CEP: 20040-030 - RIO DE JANEIRO - RJ - BRASIL e-mail: comercioexterior@facerj.org.br Ing. DANIEL VIARA ADJUNTO GERAL	
Endereço (país) KM4,5-ZC:X5016JXA-CORDOBA CUIT 30-50109993-3 - ARGENTINA		5. País de Destino das Mercadorias Argentina	
Embarque Previsto		7. Fatura Comercial Número: E - 1964 Data: 02/03/2015	
10. Denominação das Mercadorias (B)		11. Peso Líquido ou Quantidade	12. Valor FOB em Dólares (US\$)
324.29.96 DENATONIUM BENZOATE		100,000 KGS	6.207,00
13. Normas de Origem (C) XLV PROTOCOLO ADICIONAL AO ACE Nº 18 - CAPÍTULO III - ARTIGO 3º INCISO C			
Observações: Margem de preferência de 100% para países Membros do Mercosur CFR Terminal Zofractor - Cordoba- Total CFR: USD 6.900,00			
CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM			
15. Declaração do Produtor Final ou Exportador: Declaramos que as mercadorias mencionadas no presente formulário foram produzidas no BRASIL e estão de acordo com as condições de origem estabelecidas no Acordo ACE 18. Rio de Janeiro, 02/03/2015 NORTEC QUÍMICA S.A. Carimbo e Assinatura		16. Certificação de Entidade Habilitada: Certificamos a veracidade da declaração que antecede, de acordo com a legislação vigente. RIO DE JANEIRO, 02/03/2015 FACERJ FEDERATION RIO DE JANEIRO STATE CHAMBER OF COMMERCE DÉBORA DA SILVA DINIZ MARQUES Carimbo e Assinatura EXPORT ANALYST	

VER NO DORSO

ES COPIA

JUAN FACONDO
Leg. 25.448-3
ADJUNTO DE CORDOBA

NOTAS:

O presente certificado:

- Não poderá apresentar rasuras, rabiscos e emendas e só será válido se todos os seus campos, exceto o campo 14, estiverem devidamente preenchidos;
- Terá validade de 180 dias, a partir da data da emissão;
- Deverá ser emitido a partir da data da emissão da Fatura Comercial correspondente ou nos 60 (sessenta) dias consecutivos;
- Para que as mercadorias originárias se beneficiem dos tratamentos preferenciais, estas deverão ter sido expedidas diretamente do país exportador para o país destinatário;
- Poderá ser aceita a interveniência de terceiros operadores, sempre que sejam atendidas todas as disposições previstas neste Certificado. Em tais situações, o Certificado será emitido pelas Entidades Certificantes habilitadas, que farão constar, como observação, que se trata de uma operação por conta e ordem do operador.

Preenchimento:

- (A) Esta coluna indica a ordem em que se individualizam as mercadorias compreendidas no presente Certificado;
- (B) A denominação das mercadorias deverá coincidir com a que corresponde ao produto negociado, classificado conforme a NCM – Nomenclatura Comum do Mercosul – e com a que registra na Fatura Comercial. Poderá, adicionalmente, ser incluída a descrição usual do produto.
- (C) Nesta coluna se identificará a norma de origem com a qual cada mercadoria cumpriu o respectivo requisito, individualizado por seu número de ordem. A denominação do cumprimento do requisito, consta da declaração a ser apresentada previamente às entidades ou repartições emitentes habilitadas.

ES COPIA

JUAN CARLOS
LEZ 4463
ADUANA DE CORDOBA

2015
NORTEC QUÍMICA

15017 050017290

COMMERCIAL INVOICE

Nº E-1964

MS: 020979



ing. DANIEL VIARA
Jefe Zona Franca
Aduana Córdoba

DATE March 02nd, 2015
CLIENT'S REFERENCE PO 8216

DESTINATION	CARRIER	COUNTRY OF ORIGIN
Terminal Zofracor - Cordoba	Truck	BRAZIL

IMPORT LICENSE	EXPECTED SHIPMENT DATE	COUNTRY OF DESTINATION
-	March, 2015	Argentina

BUYER	TERMS OF PAYMENT
PORTA HNOS S.A Camino San Antonio Km 4,5 - ZC:X5016JXA - Cordoba - Argentina Tel.: 0351.4938400 int 105 CUIT : 30-50109993-3 At: Mr. Luis Díaz	30 days from CRT

CONSIGNEE	PACKAGES	TERMS OF SALE INCOTERM
PORTA HNOS S.A Camino San Antonio Km 4,5 - ZC:X5016JXA - Cordoba - Argentina Tel.: 0351.4938400 int 105 CUIT : 30-50109993-3 At: Mr. Luis Díaz	04Fiber Drums 38x38x53cm	CFR Terminal Zofracor - Cordoba

NET WEIGHT	GROSS WEIGHT	SHIPPING MARKS
100,00 Kg	111,60 Kg	PORTA HNOS S.A

Important:

1-Please send payment to the follow BANK DETAILS:

The Bank of New York - One Wall Street, New York, NY10286, USA Swift Code IRVTUS3N, Aba n.º 021000018
For credit of Banco Itaú S/A, Rio de Janeiro, Brazil - Account 8033034521 - Swift Code ITAUBRSP

Ultimate Beneficiary's Name: Nortec Química SA - Agency: 0301, Account: 63257-6

2-Please be insure that whole amount of this document will be transfered to our account above mentioned without any bank discount.

QUANTITY kg	DESCRIPTION OF GOODS	UNIT PRICE US\$/kg	AMOUNT US\$
100,00	Denatonium Benzoate NCM: 2924.29.96	62,07	6.207,00
	Intl Freight		693,00
	TOTAL CFR	69,00	6.900,00

NORTEC QUÍMICA S.A.

Rua Dezessete nº 200
Dist. Industrial Duque de Caxias - Xerém
D. Caxias - RJ - Cep: 25250-000
Tel (21) 3651 7300 - Fax (21) 3651 7324
E-mail: nortecquimica@nortecquimica.com.br

[29.950.060/0001-57]

NORTEC QUÍMICA S.A.

Rua Dezessete, 200

Distrito Ind. Caxias - CEP 25.250-612

DUQUE DE CAXIAS, RJ

ES COPIA

JUAN FACUNDO SUAREZ FERRIO
Leg. 26.448-3
ADUANA DE CORDOBA



CRT

Carta de Porte Internacional
por carretera
Conhecimento de Transporte
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercaderías, las cuales anulan toda especulación contraria a las mismas en perjuicio del remitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito a disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte Internacional e a Responsabilidade Civil do Transportador no Transporte Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda especulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente
NORTEC QUIMICA S.A.
RUA DEZESSETE, 200 - XEREM
DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL
CNPJ : 29.950.060/0001.57

2 Número / Número

BR.463.111150

3 **TNT Mercúrio**

TNT MERCÚRIO CARTAS E ENCOMENDAS
EXPRESSAS S.A.
AV. SINTORIO, 6500 - ITANDARA
CEP 060-000 - PORTO ALEGRE/RS
FONE (51) 335.5000 FAX (51) 335.5050
CNPJ 07.011.722/0001-08

4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário
PORTA HNOS S.A.
CAMINO SAN ANTONIO KM 4,5 - ZC:X5016JXA -
CORDOBA - ARGENTINA
CUIT : 30/50109993/3

5 Lugar, y país de emisión / Localidade e país de emissão
DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL

6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatário
PORTA HNOS S.A.
CAMINO SAN ANTONIO KM 4,5 - ZC:X5016JXA -
CORDOBA - ARGENTINA

7 Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercaderías / Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadoria
DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL 05/03/15

9 Notificar a / Notificar a
PORTA HNOS S.A.
CAMINO SAN ANTONIO KM 4,5 - ZC:X5016JXA -
CORDOBA - ARGENTINA

8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega
CORDOBA - ARGENTINA10 Porteadores sucesivos / Transportes sucessivos
NIHIL

11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipos de mercaderías, contenedores y piezas
Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, contêineres e peças

4 VOLUMES SIENDO: TAMBORES DE CARTON CONTENIENDO:

DENATONIUM BENZOATE

NCH:2924.29.96

12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg.
Peso Bruto.: 111.600

Peso Neto.: 100.000

13 Volumen en m³ / Volume em m³
0.300 H314 Valor / Valor
6.207,00Moneda / Moeda
US\$

15 Gastos a pagar Gastos a pagar	Moneda remitente Valor remitente	Moneda Moeda	Moneda destinatario Valor destinatario	Moneda Moeda
Flete / Frete				
ORIGEN/UR	475,10	US\$		
CRUZE	10,00	US\$		
UR/DESTINO	207,90	US\$		
Otros / Outros				
TOTAL	693,00	US\$		

16 Declaración de valor de las mercaderías / Declaração do valor das mercadorias
CFR CORDOBA
US\$ 6.900,0017 Documentos anexos / Documentos anexos
FACTURA COMERCIAL E-196418 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega
URUGUATANA/P.LIBRES/CORDOBA19 Monto del flete externo / Valor do frete externo
US\$ 485,1020 Monto de reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega
NIHIL

21 Nombre y firma del remitente o su representante
Nome e assinatura do remetente ou seu representante
NORTEC QUIMICA S.A.
05/03/15 Wilson G. da Moura
Fecha / Data P/P CPF 921908560-04

22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações

NIHIL

Producto.: CBE

L N

Las mercaderías consignadas en el presente Conhecimento de Transporte Internacional están aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso.
As mercadorias consignadas neste Conhecimento de Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso.

23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante
Nome e assinatura do transportador ou seu representante

TNT MERCÚRIO

05 03 15

Fecha / Data

Ciro Sanin da Conceição
CPF: 304.981.470-5324 Nombre y firma del destinatario o su representante
Nome e assinatura do destinatário ou seu representanteREF: 5580
Primer original para el remitente. Único válido para retirar las mercancías

AWB:700234035

ES COPIA
JUNTA DE CORDOBA
18-28.448-3
JUANA DE CORDOBA

CLÁUSULAS GERAIS

A operação de transporte rodoviário representada neste Conhecimento será regida pelas seguintes condições, cujas cláusulas terão validade efetiva até o ponto em que não colidam com as leis, regulamentos ou convenções existentes ou que venham a existir a respeito.

1 - A mercadoria (ou os volumes declarados como continentes de mercadoria) descrita no anverso é aceita para transporte desde o seu recebimento no terminal ou sucursal de origem - ou a partir do momento em que é recebida no local pré-determinado pelo Embarcador - até que se caracterize o ato da entrega no destino, ao Consignatário ou ao Destinatário indicado no despacho.

2 - Para fins das cláusulas de isenção e/ou limitação de responsabilidade adiante contidas, o termo "Transportador" compreende os agentes, empregados ou prepostos de TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A, ou dos eventuais co-transportadores rodoviários, ferroviários, aeroviários ou marítimos. Se mediante prévio acordo, o transporte contratado neste Conhecimento for executado por dois ou mais transportadores consecutivos, será considerado uma única operação, para todos os fins e efeitos.

3 - O Transportador não será responsável por qualquer dano, perda, ou prejuízo direto ou indiretamente imputável ou resultante de:

a) negligência ou falta acessória contributória por parte do Embarcador, Consignatário ou Destinatário;

b) apreensão ou retenção em decorrência da inobservância de leis, regulamentos, ordens ou requisitos fiscais, assim como medidas de ordem judicial ou sanitária;

c) riscos de guerra, greves, motins, hostilidades, atos de represália ou arresto;

d) vícios inerente à mercadoria, insuficiência ou impropriedade de embalagens ou acondicionamento;

e) fenômenos da natureza ou qualquer outras causas fortuitas ou de força maior;

f) incêndio, raio e suas consequências que possam ocorrer em armazém alfandegados ou não, próprios ou de terceiros, onde estejam as mercadorias depositadas por mais de quinze dias por motivos de força maior e independente de sua vontade.

4 - As indenizações ou ressarcimentos cabíveis estarão sempre limitadas ao prejuízo real e nunca excedentes ao valor fiscal da mercadoria.

Quaisquer direitos e reivindicações contra o Transportador, cessarão após a entrega das mercadorias constantes do presente Conhecimento.

5 - O Embarcador cumprirá todas as disposições - alfandegárias ou não - de qualquer país de onde, para onde ou por onde a mercadoria deve ser transportada, e que forem aplicáveis ao caso, inclusive as relativas a embalagens, trânsito e entrega de mercadorias, além de fornecer todas as informações necessárias à boa orientação do Transportador, juntando a este Conhecimento toda a documentação hábil para todo o percurso contratado.

6 - O Transportador fica autorizado (mas não estará obrigado) a adiantar as quantias necessárias ao pagamento de quaisquer direitos, multas, taxas ou emolumentos imprevistos, e fazer quaisquer outros desembolsos relacionados com a mercadoria, obrigando-se o Embarcador, Consignatário ou Destinatário ao pronto reembolso de tais adiantamentos.

7 - O Embarcador será sempre co-obrigado perante o Transportador quanto ao pagamento do frete e reembolso de quaisquer despesas a este devidos.

8 - A mercadoria viaja assegurada em todo trecho do seu trânsito, dentro e fora do país, contra os riscos próprios da carga e do transporte, incluindo cláusula de não-repelição contra o transportador, pelo exportador, e/ou importador, exonerando totalmente de responsabilidade a TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A.

CLÁUSULAS GENERALES

La operación de transporte carretero de cargas, representadas en este Conocimiento será regida por las siguientes condiciones generales, cuyas cláusulas tendrán valor efectivo hasta el punto en que no se opongan a las leyes, regulaciones y convenciones existentes, o que vengan a existir a futuro.

1 - La mercadería (o volúmenes declarados como conteniendo la mercadería) descrita en el anverso, es aceptada para su transporte desde su recepción en el terminal o sucursal de origen - o a partir del momento en que es recibida en el lugar predeterminado por el embarcador - hasta que se caracterice el acto de entrega en destino, al consignatario o al destinatario indicado en el despacho.

2 - Para efecto de las cláusulas de exención y/o limitación de responsabilidad abajo citadas, se considerará "Transportador" a los agentes, empleados o apoderados de TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A, o de los eventuales co-transportadores carreteros, ferroviarios, aéreos y/o marítimos. Si, previo acuerdo, el transporte contratado en este Conocimiento fuese ejecutado por dos o más transportadores consecutivos, será considerado una única operación, para todos los fines y efectos.

3 - El Transportador no será responsable por cualquier daño, pérdida o perjuicio, directo o indirectamente imputable o resultante de:

a) negligencia o falta de datos o elementos aclaratorios, citados en la cláusula nº 5 de estas Condiciones Generales, por parte del Embarcador, consignatario o destinatario;

b) aprehensión o confiscación de la mercadería, en virtud del no cumplimiento de leyes, regulaciones, órdenes y/o requisitos fiscales, así como medidas de orden judicial y/o sanitaria;

c) riesgos de guerra, huelgas, motines, hostilidades, actos de represalia o arresto;

d) vicios inherentes a la mercadería, insuficiencia o impropiedad de empaque o acondicionamiento.

e) Fenómenos de la naturaleza o cualquier otras causas fortuitas o de fuerza mayor;

f) Incendios, rayos y/o sus consecuencias que puedan ocurrir en almacenes propios o de terceros, estén o no bajo jurisdicción aduanera - donde se encuentren depositadas las mercaderías por más de quince días por razones de fuerza mayor e independientes de su voluntad.

4 - Las indemnizaciones o resarcimientos debidos estarán siempre limitados al perjuicio real y nunca excederán al valor fiscal de la mercadería.

Cualquier derecho o reivindicación contra el Transportador cesará después de la entrega de las mercaderías constantes del presente Conocimiento.

5 - El Embarcador cumplirá todas las disposiciones - Aduaneras o no - de cualquier país de donde, para donde o por donde la mercadería deba ser transportada y sean aplicables al caso, inclusive las relativas al empaque, tránsito y entrega de mercadería, además de suministrar todas las informaciones necesarias para la correcta orientación del Transportador, anexando a este Conocimiento toda la documentación hábil, para todo el recorrido contratado.

6 - El Transportador queda autorizado (pero no obligado) a adelantar las sumas necesarias para el pago de cualquier derecho, multas, tasas, o emolumentos imprevistos y a efectuar cualquier otro desembolso, relacionado con la mercadería, quedando el Embarcador Consignatario o Destinatario obligado al inmediato reembolso de la suya adelantada.

7 - El Embarcador será siempre co-responsable juntamente con el Consignatario o Destinatario ante el Transportador en cuanto al pago del flete y reembolso de cualquier gasto a éste debidos, incluso estadías cuando fueran existentes y no provocados por el transportador.

8 - La mercadería viaja asegurada en todo el tramo de su tránsito, dentro y fuera del país, contra los riesgos propios de la carga y del transporte, incluyendo cláusula de no repelição en contra del transportador, por el exportador y/o importador, exonerado totalmente de responsabilidade a TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A.

ES COPIA

RECEBIDA EM 20/03/2003
Leg. 20.448.3
ADUANA DE GOIOBA



ADUANA		DESTINACIÓN N°		ROJO	
CORDOBA		16017IC05001232 K			
DATOS DEL DOCUMENTANTE					
Importador/Exportador		CUIT N°		305810999300	
PORTA HNOS S.A.		LOCALIDAD		CORDOBA	
DIRECCIÓN		COD. POST.			
CNO A SAN ANTONIO km 4.5		CORDOBA			
Despachante de Aduana		CUIT N°		27231888697	
AZCOITIA VANINA NELIDA ARIADNA		LOCALIDAD		CORDOBA	
DIRECCIÓN		COD. POST.		TELEFONO	
RIVADAVIA 26 3er pios ofc A		CORDOBA			
N° o nombre del Medio		Fecha de Entrada:			
BR463111265		29.02.2016			
REGISTRO		GIRO			
16017MANI006231 U		ZOFRA COR			

ELEMENTOS INTEGRANTES DE LA CARPETA		GIRO POR	RAMOS	U.T.V.
1 - ORIGINAL	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 1		
2 - COPIAS	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 2		
3 - CONOCIMIENTO / GUIA AEREA / CARTA DE PORTE	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 3	Y	
4 - FACTURA DE COMPRA / VENTA / PROFORMA	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 4		
5 - DECLARACION A LOS EFECTOS DE VALOR	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 5		
6 - CERTIFICADO DE ORIGEN	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 6		
7 - CERTIFICADO DE CUPO	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 7		
8 - CERTIFICADO DE TIPIFICACIÓN	<input checked="" type="checkbox"/>	RAMO 8		
9 - D.J.V.E. (LEY 21453)	<input checked="" type="checkbox"/>			
10 - COMPROBANTE DE VENTA DEL EXTERIOR	<input checked="" type="checkbox"/>			
11 - ELEMENTOS DE VALORACION	<input checked="" type="checkbox"/>			
12 - ELEMENTOS DESCRIPTIVOS DE MERCADERIA	<input checked="" type="checkbox"/>			
13 - CERTIFICADOS DE TERCEROS ORGANISMOS	<input checked="" type="checkbox"/>			
a)	<input type="checkbox"/>			
b)	<input type="checkbox"/>			
c)	<input type="checkbox"/>			
14 - OTROS	<input type="checkbox"/>			

En caso de copiar por retirar total o parcialmente mercadería sin derecho a uso, asumo la condición de depositario fiel de la misma, en los términos que establecen los artículos 263 y concordantes del Código Penal.

Dirección Depósito Final: _____

Certifico que los datos obrantes en el anverso del formulario OM 2133 SIM y el reverso de los elementos integrantes de la Carpeta son veraces y concordantes con lo exigido por el servicio Aduanero.

Fecha: 29 FEB 2016 AZCOITIA VANINA NELIDA ARIADNA
DESPOCHANTE DE ADUANA
FIRMA DEL DESPACHANTE DE ADUANA O DOCUMENTANTE: CUIT 27-231888697

COMPROBACIÓN DOCUMENTAL CONFORMADA:		FECHA: 1 MAR 2016	
CERTIFICACIÓN INGRESO A DEPÓSITO:	LUGAR / DEPÓSITO	VERIFICACIÓN	FECHA Y SELLO / Acreditación
VENCIMIENTO	PRORROGA DE LA DESTINACIÓN	FECHA:	HORA:
CONFORME <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>		MOTIVOS DE LA DETENCIÓN	
Ing. JUAN TREJO VERIFICADOR AFIP - DGA		NOTIFICADO (EN CASO DE DETENCIÓN)	
FECHA: 01/03/16		FIRMA Y SELLO:	
ACCIONES:			
CUMPLIDA LA DETENCIÓN, SIGA EL TRÁMITE:			

OM 2133 IMPRESIONES S.A. Tel/fax: (0351) 421 1001 - (011) 345 2050

CONTROL DOCUMENTAL

16017IC05001232K

ES COPIA
JUAN CARLOS BUSTOS FERRERO
Leg. 28.448-3
ADUANA DE CORDOBA



AFIP		SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.		Oficialización		Año / Ad. / Tipo / N° Reg. / DC		Folios	
Aduana CORDOBA		CUIT N° 30-50109993-3		29/02/2016		16 017 IC05 001232 K		1 de 5	
Importador / Exportador PORTA HNOS SA (IVA INS: SI)		Despachante de Aduana AZCOITIA ARIADNA NELIDA VANIN		CUIT N° 27-23188869-7					
Agente de Transporte Aduanero FANDINO, MARIA TERESA		Vendedor NORTEC QUIMICA SA		Identificador Manifiesto 16017MANI006231U		Nombre del Transporte 1019886			
Via CAMION		Documento de Transporte 017BR463111265		Fecha Arribo 29 / 02 / 2016		Marcas y Números SIN MARCA		Vto. Embarque	
Bandera BRASIL		Puerto de Embarque Pais des:		Depósito		Plazo		Motivo / N° Autorización	
Embalaje TAMBOR		Total Bultos 12		Peso Bruto 334,800		Divisa DOL		Flete Total 750,00	
Aduana Destino / Salida		Cond. Venta CPT		FOB Total 19.950,00		Divisa DOL		Divisa DOL	
Seguro Total 207,00		Divisa DOL		GARANTIAS N°: Pagos: 16-002766684-PES-VP					
Información Complementaria Cotiz = 15,470000 DOMICIL.ESTABLEC = CNO. SAN ANTONIO S/N FECHA INIC. ACTIV = 02/01/1989 FECHA EMISION FACT = 22/01/...									
Peso Guía = 334,800 Nros. Facturas: E-2132									
N° Item 0001		Tipo N		Posición SIM / Código AFIP 2924.29.96.000L		NALADISA / GATT		Lista MERCOSUR	
Total Kg. Neto 300,0000		Origen País / Provincia BRASIL		País de Procedencia / Destino BRASIL		Unidad / Estado KILOGRAMO		Cantidad Unidades Estadísticas 300,00	
Información Adicional									
DECLARACION DE LA MERCADERIA									
Benzoato de denatonio Los demás - Los demás - Amidas cíclicas (incluidos los carbamatos) y sus derivados; sales de estos productos: COMPUESTOS CON FUNCIÓN CARBOXYAMIDA; COMPUESTOS CON FUNCIÓN AMIDA DEL ÁCIDO CARBÓNICO.									
AA(NORTEC) = MARCA AI(DENATONIUM BENZOATE) = CODIGO DE PRODUCTO O ARTICULO AJ(TAMBORES) = PRESENTACION CA00 = Ninguno CB00 = Ninguno									
a) Opciones / b) Ventajas									
c) Opciones a nivel general c) ADU088-OPC = NO_VALIDA ARDIG-CUIT-PSAD = PSAD01 ARDIG-SETI-OPC = PSAD BANCOSARGENTINA = 007 DECVALORADUOPC = NO_VALIDA IMPOGIRO-DIV-OPC = CGDDIF NOTACREDITO-TXT = NO NOTADEBITO-TXT = NO SENASA19/02OPC = SINWAD TRANSFERTEX = NO VARIOSVENDEDORES = NO ZONAFRANCATEX1 = NO a) ON116_09_TXT1 = NO 1CERTORIGMERTXT = SI ACUERDOS-EXP-DIR = NO ADITEXTO = NO									
VALOR MERCADERIA									
Unitario en Divisa 66,50000		Unidad KILOGRAMO		Cantidad Unidades 300,00		Ajuste a Incluir en Divisa 0,00		Ajuste a Deducir en Divisa 225,00	
FOB Total en Divisa 19.950,00		FOB Total en Dólar 19.950,00		Coef. / Cant. Unidades		Valor en Aduana en Divisa 20.682,00		Valor en Aduana en Dólar 20.682,00	
Precio Of Unit/Der Especifico 0,00		Unidad		Coef. / Cant. Unidades		Base IVA / Ganancias en Dólar 20.682,00		Base Impuestos Internos en Dólar	
Documentos a Presentar CERTORIGMERCOSUR = RJO-000556/16/ Docs. Carátula: DECLAYALORADUANA = SE ADJUNTA									
VALOR EN ADUANA									
Insumos Import. Temporar. en Dólar 0,00		Insumos Import. a consumo en Dólar		Valor para Reintegros en Dólar		TOTAL			
DEL ITEM									
Porc.		P / G / C		Importe		Conceptos		Importe	
21,00		P		4.343,22		(415) I.V.A.		4.343,22	
20,00		P		4.136,40		(422) IVA ADICIONAL INSCR.		4.136,40	
6,00		P		1.240,92		(424) IMP. A LAS GANANCIAS		1.240,92	
						(500) ARANCEL SIM IMPO		10,00	
						(520) SERV GUARDA/DIGITALI		28,00	
						(900) INGRESOS BRUTOS		517,05	
2,50		P		517,05					
PAGADO				10.237,59				10.275,59	
GARANTIZADO				0,00				0,00	
A COBRAR				0,00				0,00	
CANAL ASIGNADO									
U.T.V.V.									

OM - 1993 SIM

16017IC05001232K

ing. JUAN TREJO
VERIFICADOR
AFIP - DGA

AZCOITIA ARIADNA NELIDA V.V.
DESPACHANTE DE ADUANA
CUIT 27-23188869-7

OFICIALIZADO 29/02/2016 14:20:42

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA

JUAN FLORENTINO GARCIA
Leg. 28.448-3
CORDOBA

En Mala Condición: ☐ Resultó Marcas y/o Números: ☐ Falta: ☐ Fecha Ingreso Último Bulto: ☐ Cantidad Ingresada: ☐ Peso Ingreso: ☐

Giro / Deposito: ☐ Fecha: ☐ Tipo de Bulto: ☐ Firma Deposito: ☐

CONFORME: SI ☒ NO ☐ VERIFICACION DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO

NOTIFICADO / FECHA: 01/03/16 PENDIENTES CANCELADO EXTRACCION DE MUESTRAS Firma U.T.V.V.

DE ANALISIS DE CERTIFICADOS DE CONFORME CON APERTURA VERIFICACION EXTRACCION DE MUESTRAS

MOTIVO: RESULTADO: PROTOCOLO Nro.: EMBARCADO RECIBIDO

CANTIDADES: PENDIENTE CONFORME DECLARADO RECTIFICACION

Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgs. Bulto	Otros
CARGA	Inicio Fecha	Lugar	Fin Fecha
TRANSPORTE	Canilón Patente Nro.	Lugar	Remitido a:
Contenedores:	Vagon:	Semir:	
Precintos: Sin: <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>			

1 MAR 2016 CARGADO / DESPACHADO PLAZA Fecha Firma Guarda / U.T.V.V.

RECTIFICADO: OTRAS CONSTANCIAS

D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJOS	MERCADERIA A BORDO / SALIDA
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE	D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJOS
Nuevo Medio de Transporte:	ADUANA DE DESTINO / SALIDA
Nuevo Contenedor:	Resguardo:
Nuevos Precintos:	Aduana Local Llegó:
Bultos Agregados (Cantidad y Marca)	D.G.A. Firma
Otros:	Hora
D.G.A. Firma	Fecha
Hora	Avisar a la Aduana de Salida:
	Vía de Aviso:

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

CM - 1993/A SIM (Dorso Laser) - IMPRESIONES - Tel/Fax: (011) 4345-2050 - (0351) 421-1001

ADUANA DE CORDOBA



SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.			
Aduana	Oficialización	Año / Ad. / Tipo / N°Reg. / DC	Fojas
CORDOBA	29/02/2016	16 017 IC05 001232 K	5 de 5

1

Información Adicional

Item	Código	Valor
0000	ADU088-OPC	NO_VALIDA
0000	ARDIG-CUIT-PSAD	PSAD01
0000	ARDIG-SETI-OPC	PSAD
0000	BANCOSARGENTINA	007
0000	DECVALORADUOPC	NO_VALIDA
0000	DOMICIL.ESTABLEC	CNO. SAN ANTONIO S/N
0000	FECHA INIC.ACTIV	02/01/1989
0000	FECHAEMISIONFACT	22/01/2016
0000	FEMB-ORIGEN	19/02/2016
0000	GTOS-POS-FOB	750.000
0000	IDTRIB-PROVEEDOR	29.950.060/0001-.57
0000	IMPOGIRO-DIV-OPC	CGDDIF
0000	NOTACREDITO-TXT	NO
0000	NOTADEBITO-TXT	NO
0000	NROTRANSINTER	16203MICDBR463020123
0000	SENASA19/02OPC	SINMAD
0000	TRANSFERTEX	NO
0000	VARIOSVENDEDORES	NO
0000	ZONAFRANCATEX1	NO
0001	DN116_09_TXT1	NO
0001	1CERTORIGMERTXT	SI
0001	ACUERDOS-EXP-DIR	NO
0001	ADITEXTO	NO
0001	CERTORIGMERCOSUR	SI
0001	CONVENIOSTEX-9	NO
0001	DSE.PAIS.OPC	203
0001	EXPLOARMASQUIMTX	NO
0001	GANANCIASOP3	COMERC
0001	IVAADICIONAL1	NO_VALIDA
0001	PAISEMIT-FACTCOM	SI
0001	PRO-R532-CAP-TXT	NO
0001	SALUDCAP-OPC	NO_VALIDA

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 29/02/2016 14:20:42

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES CORDOBA
JUAN FACHO 2023-07-07
Leg. 28442-3
ADUANA DE CORDOBA

En Mala Condición: Resultó Marcas y/o Números: Faltantes: **CONDICION DE LOS BULTOS** Fecha Ingreso Ultimo Bulto: Cantidad Ingresada: Giro / Depósito: Tipo de Bulto: Peso Ingreso: Fecha: Firma Depósito:

CONFORME: SI ☐ NO ☐ **VERIFICACION** DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO

NOTIFICADO / FECHA: DE ANALISIS PENDIENTES CANCELADO EXTRACCION DE MUESTRAS Firma U.T.V.V. DE CERTIFICADOS MOTIVO: DE RESULTADO: CONFORME CON PROTOCOLO Nro.: APERTURA VERIFICACION: EXTRACCION DE MUESTRAS: EMBARCADO: RECIBIDO

CANTIDADES: PENDIENTE CONFORME DECLARADO FIRMA: IDENTIFICACION: Del Item Cantidad Unidades RECTIFICACION Del Total Cantidad Bultos Unidades Estampillas Cant. Kgrs. Bulto Otros CARGA Inicio Fecha: Lugar: Otros TRANSPORTE Camión Patente Nro.: Fin Fecha: Lugar: Otros Contenedores: Vagón: Semi: Remitido a: Precintos: Sin: ☐ Con: ☐

NOTIFICADO: CARGADO / DESPACHADO A PLAZA OTRAS CONSTANCIAS Fecha Firma Guarda / U.T.V.V. FECHA / FIRMA Y LEGAJOS MERCADERIA A BORDO / SALIDA TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJOS Medio de Transporte: Contenedor: ADUANA DE DESTINO / SALIDA Precintos: Resguardo: Aduana Local Llegó: Regados (Cantidad y Marca) D.G.A. Firma Hora Avisar a la Aduana de Salida: Fecha Vía de Aviso:

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS **ES COPIA** insito, porte por el



SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.		Año / Ad. / Tipo / N° Reg. / DC	Fojas
Aduana	Oficialización	16 017 IC05 001232 K	4 de 5
CORDOBA	29/02/2016		

Des Juradas Anticipadas que se Cancelan: 160175IMI002476R

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 29/02/2016 14:20:42

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA

JUAN FRANCISCO BUSTOS FERRERO
Reg. 28.448-3
ADUANA DE CORDOBA

CONDICION DE LOS BULTOS			
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:
Giro / Depósito:		Fecha:	Firma Depósito:

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO
NOTIFICADO / FECHA:	
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCION DE MUESTRAS
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO Nro.:
APERTURA	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO
EXTRACCION DE MUESTRAS:	
FIRMA:	
IDENTIFICACION:	

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros		
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgrs. Bruto	Otros		
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente Nro.:	Vagón:	Semi:		
Contenedores:					
Precintos: Sin: <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>					
CARGADO / DESPACHADO A PLAZA					

OTRAS CONSTANCIAS	
RECTIFICADO:	MERCADERIA A BORDO SALIDA
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO	D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE	ADUANA DE DESTINO / SALIDA
Nuevo Medio de Transporte:	Resguardo:
Nuevo Contenedor:	Aduana Local Llegó:
Nuevos Precintos:	
Bultos Agregados (Cantidad y Marca)	D.G.A. Firma
Otros:	Fecha
D.G.A. Firma	Hora
Hora	Avisar a la Aduana de Salida:
	Via de Aviso:

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

1993/12/3
1423
DE CARDOBA



SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.

Aduana
CORDOBA

Oficialización
29/02/2016

Año / Ad. / Tipo / N° Reg. / DC
16 017 IC05 001232 K

Folios
3 de 5

1

ACION PAC - ORIGEN

MARCA VALOR

CCROM S

DOCUMENTOS DE EXPORTACION

ITEM	CODIGO	VALOR	ITEM DEL DOC. EXPORTACION (DCEXP)
0001	DCEXP	21601347596	0000000000001

FIN DE IMPRESION

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 29/02/2016 14:20:42

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA
JUAN CARLOS BUSNARDI
Leg. 28.448-3
ADUANA DE CORDOBA

CONDICION DE LOS BULTOS					
En Mala Condición:	Faltantes:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Cantidad Ingresada:		
Resultó Marcas y/o Números:		Tipo de Bulto:	Peso Ingreso:		
Giro / Depósito:	Fecha:		Firma Depósito:		

VERIFICACION	
CONFORME: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO
OTROS	
NOTIFICADO / FECHA:	Firma U.T.V.V.
PENDIENTES	CANCELADO
DE ANALISIS	EXTRACCION DE MUESTRAS
DE CERTIFICADOS	MOTIVO:
DE	RESULTADO:
CONFORME CON	PROTOCOLO Nro.:
APERTURA	EMBARCADO:
VERIFICACION:	RECIBIDO
EXTRACCION DE MUESTRAS:	FIRMA:
	IDENTIFICACION:

CANTIDADES:		CONFORME DECLARADO		RECTIFICACION	
PENDIENTE					
Del Item	Cantidad Unidades	Unidades Estampillas	Otros		
Del Total	Cantidad Bultos	Cant. Kgrs. Bruto	Otros		
CARGA	Inicio Fecha:	Lugar:	Fin Fecha:	Lugar:	Remitido a:
TRANSPORTE	Camión Patente Nro.:			Vagón:	Semi:
Contenedores:					
Precintos: Sin: <input type="checkbox"/> Con: <input type="checkbox"/>				CARGADO / DESPACHADO A PLAZA	
				Fecha	Firma Guarda /

OTRAS CONSTANCIAS	
RECTIFICADO:	MERCADERIA A BORDO / SALIDA
D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO	D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO
TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE	ADUANA DE DESTINO / SALIDA
Nuevo Medio de Transporte:	Resguardo:
Nuevo Contenedor:	Aduana Local Llegó:
Nuevos Precintos:	D.G.A. Firma
Bultos Agregados (Cantidad y Marca)	Fecha
Otros:	Hora
D.G.A. Firma	Avisar a la Aduana de Salida:
Hora	Vía de Aviso:

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

ES COPIA

EXHIBICION - 17-7-80
LOS ANGELES 42-3
ADUANA DE DURIOBA



SUBREGIMEN: IMPORTACION A CONSUMO C/DOC. DE TRANSPORTE D.A.P.

Aduana
CORDOBA

Oficialización
29/02/2016

Año / Ad. / Tipo / N°Reg. / DC
16 017 IC05 001232 K

Folios
2 de 5

1

ON PARA LA PERCEPCION DE INGRESOS BRUTOS
frente a los Ingresos Brutos (S/N/E): S
en Convenio Multilateral (S/N): S
Inscripción: 904-231504-0

CIENCIAS DE DISTRIBUCION

Concepto	Coefficiente	Importe	Jurisdicción
450	0,0430	22,23	901 - CIUDAD AUTONOMA DE BS.AS
451	0,2917	150,82	902 - PROV DE BUENOS AIRES
452	0,0077	3,98	903 - CATAMARCA
453	0,4768	246,53	904 - CORDOBA
454	0,0086	4,45	905 - CORRIENTES
455	0,0068	3,52	906 - CHACO
456	0,0069	3,57	907 - CHUBUT
457	0,0086	4,45	908 - ENTRE RIOS
458	0,0075	3,88	910 - JUJUY
459	0,0074	3,83	911 - LA PAMPA
460	0,0100	5,17	912 - LA RIOJA
461	0,0171	8,84	913 - MENDOZA
462	0,0075	3,88	914 - MISIONES
463	0,0079	4,08	915 - NEUQUEN
464	0,0088	4,55	916 - RIO NEGRO
465	0,0080	4,14	917 - SALTA
466	0,0079	4,08	918 - SAN JUAN
467	0,0170	8,79	919 - SAN LUIS
468	0,0336	17,37	921 - SANTA FE
469	0,0072	3,72	922 - SANTIAGO DEL ESTERO
470	0,0100	5,17	924 - TUCUMAN
472			

FIN IMPRESION INGRESOS BRUTOS

OM - 1993 SIM

OFICIALIZADO 29/02/2016 14:20:42

Firma y Sello Despachante de Aduana

ES COPIA

Leg. 28/448-3
ADUANA DE CORDOBA

CONDICION DE LOS BULTOS		Cantidad Ingresada:
En Mala Condicion:	Fecha Ingreso Ultimo Bulto:	Peso Ingreso:
Resultó Marcas y/o Números:	Faltantes:	Tipo de Bulto:
Giro / Depósito:	Fecha:	Firma Depósito:

VERIFICACION

CONFORME: SI ☐ NO ☐ DENUNCIA / DETENCION / INTERDICCION / VALOR OBSERVADO

OTROS

NOTIFICADO / FECHA: PENDIENTES CANCELADO

EXTRACCION DE MUESTRAS

Firma U.T.V.V.

DE ANALISIS

MOTIVO:

DE CERTIFICADOS

RESULTADO:

DE

PROTOCOLO Nro.:

CONFORME CON

EMBARCADO:
RECIBIDO

APERTURA

FIRMA:

VERIFICACION:

IDENTIFICACION:

EXTRACCION DE MUESTRAS:

CANTIDADES:
PENDIENTE

CONFORME DECLARADO

Del Item Cantidad Unidades

Unidades Estampillas

Otros

Del Total Cantidad Bultos

Cant. Kgrs. Bulto

Otros

CARGA

Inicio
Fecha:

Lugar:

Fin Fecha:

Lugar:

Remite a:

TRANSPORTE

Camión Patente Nro.:

Vagón:
Semi:

Contenedores:

CARGADO / DESPACHADO A PLAZ

Precintos: Sin: ☐ Con: ☐

Fecha

Firma Gu:

OTRAS CONSTANCIAS

RECTIFICADO:

MERCADERIA A BORDO / SALIDA

D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO

D.G.A. FECHA / FIRMA Y LEGAJO

TRANSBORDOS E INCIDENCIAS DEL TRANSPORTE

ADUANA DE DESTINO / SALIDA

Nuevo Medio de Transporte:
Nuevo Contenedor:

Resguardo:
Aduana Local Llegó:

Nuevos Precintos:

D.G.A. Firma

Fecha

Bultos Agregados (Cantidad y Marca)
Otros:

Hora
Avisar a la Aduana de Salica:
Via de Aviso:

D.G.A. Firma

Hora

OBSERVACIONES / OTROS TRAMITES ADUANEROS

993/A SIM (Dorso Laser) - IMPRESIONES - Tel/Fax: (011) 4345-2050 - (0351) 421-1001

16017IC 05001732 K
CERTIFICADO DE ORIGEM DO MERCOSUL



Ing. JUAN TREJO
VERIFICADOR
FIP - D&A

RJO-000556/16

FACERJ

FEDERACAO DAS ASSOCIACOES COMERCIAIS
IMPETRIAS DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO

Identificação do Certificado (Número)

Exportador (nome, endereço, país)

S/A
200 DISTRITO INDUSTRIAL DUQUE DE CAXIAS -
CAXIAS RJ
CNPJ: 29.950.060/0001-57 - RJ - BRASIL

Importador (nome, endereço, país)

S.A.
SAN ANTONIO KM 4,5 ZC X5016JXA - CORDOBA - ARGENTINA
33800-INT:105

Produtor (nome, país)

HNOS S.A.
SAN ANTONIO KM 4,5 ZC X5016JXA - CORDOBA - ARGENTINA
33800-INT:105

Rua Visconde de Inhaúma, 134

Fones: 21-2221-0143

Fax: 21-2221-1037

CEP: 20091-007 - Rio de Janeiro - RJ - BRASIL

e-mail: comercioexterior@facerj.org.br

5. País de Destino dos Produtos
Argentina

7. Fatura Comercial
Número: E - 2132

Data: 17/02/2016

8. Porto ou Lugar de Embarque Previsto
FUGAIANA

9. Meio de Transporte Previsto
RODOVIARIO

8. Nº de Ordem	9. Códigos NCM	10. Denominação dos Produtos	11. Peso Líquido ou Quantidade	12. Valor
1	2924.29.96	DENATONIUM BENZOATE	300,000 KGS	20.700,00

13. Normas de Origem

Nº de Ordem
1

LXXVII Protocolo Adicional ao ACE Nº 18 - Capítulo III - Artigo 3º - Inciso B.

14. Observações: Margem de preferência de 100% para países Membros do Mercosur CPT TERMINAL ZOFRACOR - ARGENTINA - Total FOB USD 19.950,00
CUIT:30-50109993-3 ATTN: MR. LUIS DIAZ

CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM

15. Declaração do Produtor Final ou Exportador:

Declaramos que os produtos mencionados no presente formulário foram elaborados no BRASIL e estão de acordo com as condições de origem estabelecidas no Acordo ACE 18

Xerem, 18/02/2016

NORTEC QUÍMICA S.A.

Carimbo e Assinatura

16. Certificação de Entidade Habilitada:

Certificamos a veracidade da declaração que antecede, de acordo com a legislação vigente.

Rio de Janeiro, 18/02/2016

FACERJ
FEDERATION RIO DE JANEIRO STATE
CHAMBER OF COMMERCE

Fabiana C. de Oliveira
FABIANA CAMPOS DE OLIVEIRA
EXPORT ASSISTANT

Carimbo e Assinatura

VER NO DORSO

ES COPIA

JUAN TREJO
Leg. 23442-3
ADUANA DE CORDOBA

NOTAS:

O PRESENTE CERTIFICADO:

Não poderá apresentar rasuras, rabiscos ou emendas e só será válido se todos os seus campos, exceto o Campo 14 e o Campo 3 (quando importador e consignatário forem a mesma pessoa), estiverem devidamente preenchidos;

Terá validade de 180 dias a partir da data de emissão;

Deverá ser emitido dentro dos 60 dias a contar da data de emissão da fatura comercial;

Para que os produtos originários se beneficiem do tratamento preferencial, estes deverão ter sido expedidos diretamente pelo país exportador para o país destinatário;

Poderá ser aceita a intervenção de terceiros operadores, sempre que sejam atendidas as disposições do Apendice III, inciso A, item j.

PREENCHIMENTO:

Campo 8 (No de Ordem) - Esta coluna indica a ordem em que se individualizam os produtos compreendidos no presente certificado.

Campo 10 (Denominação dos Produtos) - A denominação dos produtos deverá coincidir com a que corresponda ao produto negociado, classificado conforme a Nomenclatura Comum do MERCOSUL (NCM) e com a que consta na fatura comercial. Poderá, adicionalmente, ser incluída a descrição usual do produto.

Campo 13 (Normas de Origem) - Nesta coluna serão identificadas as normas de origem com a qual cada produto cumpriu o respectivo requisito, individualizada por seu número de ordem. A demonstração do cumprimento do requisito constará na declaração a ser apresentada previamente as entidades ou repartições emitentes habilitadas.

Campo 12 (Valor) - Nesta coluna se deverá consignar o valor que consta na fatura comercial.

1601710 05001232K

ORTEC QUÍMICA

COMMERCIAL INVOICE
Nº E - 2132
MS: 022436



DATE: February 17th, 2016
 CLIENT'S REFERENCE: PO 8307

DESTINATION		CARRIER	COUNTRY OF ORIGIN
Terminal Zofractor - Cordoba		Truck	BRAZIL
IMPORT LICENSE	EXPECTED SHIPMENT DATE		COUNTRY OF DESTINATION
	February, 2016		Argentina
BUYER			TERMS OF PAYMENT
PORTA HNOS S.A. Camino San Antonio Km 4,5 - ZC: X5016JXA - Cordoba - Argentina Tel: 0351.493800 int 105 CUIT : 30-50109993-3 Attn: Mr. Luis Díaz			30 days from CRT
CONSIGNEE	PACKAGES	TERMS OF SALE INCOTERM	
PORTA HNOS S.A. Camino San Antonio Km 4,5 - ZC: X5016JXA Cordoba - Argentina Tel: 0351.493800 int 105 CUIT : 30-50109993-3 Attn: Mr. Luis Díaz	12 Fiber Drums 38 x 38 x 53 cm	CPT Terminal Zofractor - Cordoba	
NET WEIGHT	GROSS WEIGHT	SHIPPING MARKS	
300,00 Kg	334,80 Kg	PORTA HNOS S.A	
<p>Important:</p> <p>1-Please send payment to the follow BANK DETAILS: The Bank of New York - One Wall Street, New York, NY10286, USA Swift Code IRVTUS3N, Aba n.º 021000018 For credit of Banco Itaú S/A, Rio de Janeiro, Brazil - Account 8033034521 - Swift Code ITAUBRSP Ultimate Beneficiary's Name: Nortec Química SA - Agency: 0301, Account: 63257-6 2-Please be insure that whole amount of this document will be transferred to our account above mentioned without any bank discount.</p>			
QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	UNIT PRICE	AMOUNT
kg		US\$/kg	US\$
300,00	Denatonium Benzoate NCM: 2924.29.96	66,50	19.950,00
	Freight		750,00
	TOTAL CPT	69,00	20.700,00

NORTEC QUÍMICA S.A.
 Rua Dezessete nº 200
 Distrito Industrial Duque de Caxias - Xerém
 Duque de Caxias - RJ - CP: 25250-612
 CNPJ: 29.950.060/0001-57
 Tel (21) 3651 7300 - Fax (21) 2679-1615
 E-mail: nortecquimica@nortecquimica.com.br

NORTEC QUÍMICA S.A.

JUAN FERNANDO BUSTOS PERRO
 Leg. 23.443-3
 ADMINISTRADOR DE CORDOBA

29 FEB 2016 16017IC 05001232K



Conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercaderías, las cuales anulan toda especulación contraria a las mismas en perjuicio del remitente o del consignatario.

O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento de Transporte Internacional está sujeito a disposições do Convênio sobre o Contrato de Transporte Internacional e a Responsabilidade Civil do Transportador no Transporte Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda especulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.

Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente
NORTEC QUIMICA S.A.
 RUA DEZESSETE, 200 - XEREM
 DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL
 CNPJ : 29.950.060/0001.57

2 Número / Número
BR.463.114265

3 **TNT Mercúrio**
 TNT MERCURIO S.A.
 ENCOMENDAS DE CARGAS SUA
 AV. ALEXANDRE GOMES, 500
 SÃO PAULO - SP - CEP 05106-901
 FONE (11) 2108 2800
 CND 95.591.723/0001-18

4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatário
PORTA HNOS S.A.
 CAMINO SAN ANTONIO KM 4,5 - ZC:X5016JXA
 CORDOBA - ARGENTINA
 CUIT : 30/50109993/3

5 Lugar, y país de emisión / Localidade e país de emissão
DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL

7 Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercaderías / Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadoria
DUQUE DE CAXIAS / RJ - BRASIL 19/02/16

8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade, país e prazo de entrega
CORDOBA - ARGENTINA

10 Porteadores sucesivos / Transportes sucessivos
NIHIL

11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipos de mercaderías, contenedores y piezas / Quantidade e categoria de volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, contêineres e peças
12 VOLUMENES SIENDO: TAMBORES DE CARTON CONTENIENDO:
DENATONIUM BENZOATE
NCM:2924.29.96

12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg
Peso Bruto.: 334,800
Peso Neto.: 300,000

13 Volumen en m³ / Volume em m³
0,900 M3

14 Valor / Valor
19.950,00
 Moneda / Moeda **US\$**

15 Gastos a pagar / Gastos a pagar

Flete / Frete	Monto remitente / Valor remetente	Moneda / Moeda	Monto destinatario / Valor destinatário	Moneda / Moeda
ORIGEN/UR	515,00	US\$		
CRUZE	10,00	US\$		
UR/DESTINO	225,00	US\$		
Otros / Outros				
TOTAL	750,00	US\$		

16 Declaración del valor de las mercaderías / Declaração do valor das mercadorias
CPT TERMINAL ZOFRACOR **US\$ 20.700,00**

17 Documentos anejos / Documentos anexos
FACTURA COMERCIAL:E-2132
NF:14369

18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de alfândega
URUGUAIANA/P. LIBRES/CORDOBA
08000000000000000000
0000

19 Monto del flete externo / Valor do frete externo
US\$ 525,00

20 Monto de reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega
NIHIL

21 Nombre y firma del remitente o su representante / Nome e assinatura do remetente ou seu representante
NORTEC QUIMICA S.A.
19/02/16
CPT CPT 921908550-04
180.00.64

22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações
NIHIL
 Producto.: **CRF** **L N**

23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante / Nome e assinatura do transportador ou seu representante
TNT MERCURIO
19/02/16
Italo Martini F. Oliveira
CPF: 000.396.290-31

24 Nombre y firma del destinatario o su representante / Nome e assinatura do destinatário ou seu representante

REF: 5580

1 - Primer original para el remitente. Único válido para retirar las mercancías

ES COPIA

JUAN FLORENTINO BUSTOZ
 Leg. 28.448-3
 AGENCIA DE CORDOBA

CLÁUSULAS GERAIS

A operação de transporte rodoviário representada neste Conhecimento será regida pelas seguintes condições, cujas cláusulas terão validade efetiva até o ponto em que não colidam com as leis, regulamentos ou convenções existentes ou que venham a existir a respeito.

1 - A mercadoria (ou os volumes declarados como continentes de mercadoria) descrita no anverso é aceita para transporte desde o seu recebimento no terminal ou sucursal de origem - ou a partir do momento em que é recebida no local pré-determinado pelo Embarcador - até que se caracterize o ato da entrega no destino, ao Consignatário ou ao Destinatário indicado no despacho.

2 - Para fins das cláusulas de isenção e/ou limitação de responsabilidade adiante contidas, o termo "Transportador" compreende os agentes, empregados ou prepostos de TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A, ou dos eventuais co-transportadores rodoviários, ferroviários, aeroviários ou marítimos. Se mediante prévio acordo, o transporte contratado neste Conhecimento for executado por dois ou mais transportadores consecutivos, será considerado uma única operação, para todos os fins e efeitos.

3 - O Transportador não será responsável por qualquer dano, perda ou prejuízo direta ou indiretamente imputável ou resultante de:

a) negligência ou falta acessória tributária por parte do Embarcador, Consignatário ou Destinatário;

b) apreensão ou retenção em decorrência da inobservância de leis, regulamentos, ordens ou requisitos fiscais, assim como medidas de ordem judicial ou sanitária;

c) riscos de guerra, greves, motins, hostilidades, atos de represália ou arresto;

d) vícios inerente à mercadoria, insuficiência ou impropriedade de embalagens ou acondicionamento;

e) fenômenos da natureza ou qualquer outras causas fortuitas ou de força maior;

f) incêndio, raio e suas consequências que possam ocorrer em armazém alfandegados ou não, próprios ou de terceiros, onde estejam as mercadorias depositadas por mais de quinze dias por motivos de força maior e independente de sua vontade.

4 - As indenizações ou ressarcimentos cabíveis estarão sempre limitadas ao prejuízo real e nunca excedentes ao valor fiscal da mercadoria.

Quaisquer direitos e reivindicações contra o Transportador, cessarão após a entrega das mercadorias constantes do presente Conhecimento.

5 - O Embarcador cumprirá todas as disposições - alfandegárias ou não - de qualquer país de onde, para onde ou por onde a mercadoria deve ser transportada, e que forem aplicáveis ao caso, inclusive as relativas a embalagem, trânsito e entrega de mercadorias, além de fornecer todas as informações necessárias à boa orientação do Transportador, juntando a este Conhecimento toda a documentação hábil para todo o percurso contratado.

6 - O Transportador fica autorizado (mas não estará obrigado) a adiantar as quantias necessárias ao pagamento de quaisquer direitos, multas, taxas ou emolumentos imprevistos, e fazer quaisquer outro desembolso relacionado com a mercadoria, obrigando-se o Embarcador, Consignatário ou Destinatário ao pronto reembolso de tais adiantamentos.

7 - O Embarcador será sempre co-obrigado perante o Transportador quanto ao pagamento do frete e reembolso de quaisquer despesas a este devidos.

8 - A mercadoria viaja assegurada em todo trecho do seu trânsito, dentro e fora do país, contra os riscos próprios da carga e do transporte, incluindo cláusula de não-repetição contra o transportador, pelo exportador e/ou importador, exonerando totalmente de responsabilidade a TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A.

CLÁUSULAS GENERALES

La operación de transporte carretero de cargas, representada por este Conocimiento será regida por las siguientes condiciones generales, cuyas cláusulas tendrán valor efectivo hasta el punto en que no se opongan a las leyes, regulaciones y convenciones existentes, o que vengan a existir al respecto.

1 - La mercadería (o volúmenes declarados como conteniendo la mercadería) descrita en el anverso, es aceptada para su transporte desde su recepción en la terminal o sucursal de origen - o a partir del momento en que es recibida en el lugar predeterminado por el embarcador - hasta que se caracterice el acto de entrega en destino, al consignatario o al destinatario indicado en el despacho.

2 - Para efecto de las cláusulas de exención y/o limitación de responsabilidad abajo citadas, se considerará "Transportador" a los agentes, empleados o apoderados de TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A, O de los eventuales co-transportadores carreteros, ferroviarios, aéreos y/o marítimos. Si, previo acuerdo, el transporte contratado en este Conocimiento fuese ejecutado por dos o más transportadores consecutivos, será considerado una única operación, para todos los fines y efectos.

3 - El Transportador no será responsable por cualquier daño, pérdida o perjuicio, directa o indirectamente imputable o resultante de:

a) negligencia o falta de datos o elementos aclaratorios, citados en la cláusula nº 5 de estas Condiciones Generales, por parte del Embarcador, consignatario o destinatario;

b) aprehensión o confiscación de la mercadería, en virtud del no cumplimiento de leyes, regulaciones, órdenes y/o requisitos fiscales, así como medidas de orden judicial y/o sanitaria;

c) riesgos de guerra, huelgas, motines, hostilidades, actos de represalia o arresto;

d) vicios inherentes a la mercadería, insuficiencia o impropiedad de embalaje o acondicionamiento.

e) Fenómenos de la naturaleza o cualquier otras causas fortuitas o de fuerza mayor;

f) Incendios, rayos y/o sus consecuencias que puedan ocurrir en almacenes propios o de terceros, estén o no bajo jurisdicción aduanera - donde se encuentren depositadas las mercaderías por más de quince días por razones de fuerza mayor e independientes de su voluntad.

4 - Las indemnizaciones o resarcimientos debidos estarán siempre limitados al perjuicio real y nunca excederán al valor fiscal de la mercadería.

Cualquier derecho o reivindicación contra el Transportador cesará después de la entrega de las mercaderías constantes del presente Conocimiento.

5 - El Embarcador cumplirá todas las disposiciones - Aduaneras o no - de cualquier país de donde, para donde o por donde la mercadería deba ser transportada y sean aplicables al caso, inclusive las relativas al embalaje, tránsito y entrega de mercadería, además de suministrar todas las informaciones necesarias para la correcta orientación del Transportador, anexando a este Conocimiento toda la documentación hábil, para todo el recorrido contratado.

6 - El Transportador queda autorizado (pero no obligado) a adelantar las sumas necesarias para el pago de cualquier derecho, multas, tasas, o emolumentos imprevistos y a efectuar cualquier otro desembolso, relacionado con la mercadería, quedando el Embarcador Consignatario o Destinatario obligado al inmediato reembolso de la suma adelantada.

7 - El Embarcador será siempre co-responsable juntamente con el Consignatario o Destinatario ante el Transportador en cuanto al pago del flete y reembolso de cualquier gasto a éste debidos, incluso estadías cuando fueran existentes y no provocados por el transportador.

8 - La mercadería viaja asegurada en todo el tramo de su tránsito, dentro y fuera del país, contra los riesgos propios de la carga y del transporte, incluyendo cláusula de no repetición en contra del transportador, por el exportador y/o importador, exonerado totalmente de responsabilidad a TNT MERCÚRIO CARGAS E ENCOMENDAS EXPRESSAS S/A.



Córdoba 20 de Noviembre de 2019



OFICIO

Sres.: Delegación Córdoba de Aduanas -
Buenos Aires 150/160 – Córdoba - C.P.: 5000

En los autos caratulados “CRUZ, Silvia Marcela y otros c/ Ministerio de Energía y Minería de la Nación s/ AMPARO AMBIENTAL. Expte. N°: 21076/2016”, que tramitan por ante el JUZGADO FEDERAL N°3, de la ciudad de CÓRDOBA, a cargo del DR. MIGUEL HUGO VACA NARVAJA, Secretaria a cargo de la DRA GABRIELA DATA DE GONZÁLEZ, AV CONCEPCION ARENAL Y W. PAUNERO 690 – CÓRDOBA CAPITAL, se ha resuelto librar a Ud., el presente a fin que, tan luego de recibido y previo a las formalidades de ley se sirva **INFORMAR** si la Empresa Porta Hnos. CUIL 30-50109993-3 ha realizado, o realizó en alguna oportunidad, operaciones de compra, venta, exportación y /o exportación de BENZOATO DE DENATONIO. En caso afirmativo, se sirva indicar FECHA, CANTIDAD, PROVEEDOR, y cualquier otro dato que resulte de interés para la causa”.

Asimismo, se hace saber a Ud., que se encuentra relevado de la obligación de resguardo del secreto fiscal en relación a PORTA HNOS. S.A.C.U.I.T. 30-50109993-3.

Para mayor resguardo, se transcriben a continuación las resoluciones que así lo disponen: “Córdoba, 25 de Setiembre de 2019. Al escrito de fs. 3110 y a mérito de las constancias de autos, librense oficios a la Dirección Nacional de Aduanas – Delegación Córdoba - a los fines de que se sirva **INFORMAR** si la Empresa Porta Hnos. CUIL 30-50109993-3 ha rea-

ES COPIA

SANDRA GUTIERREZ
LEG. 26702-6 - GUARDA
ADUANA DE CORDOBA

lizado, o realizó en alguna oportunidad operaciones de compra, venta, exportación y/o importación de benzoato de denatonio. En caso afirmativo, se sirva indicar, fecha, cantidad, proveedor, y cualquier otro dato que resulte de interés para la causa". (Fdo: Miguel Hugo Vaca Narvaja – Juez Federal).

Otro: "Córdoba, 14 de noviembre de 2019- AD. Agréguese el oficio a la Delegación Córdoba de Aduanas diligenciado acompañado por la parte actora y la contestación de dicha Delegación con noticia a las partes. Como se solicita librese nuevo oficio a la Delegación Córdoba de Aduanas en los mismos términos que el librado con fecha 21/10/2019, haciéndole saber a la Aduana de Córdoba que se encuentra relevado de la obligación de resguardo del secreto fiscal en relación a PORTA HNOS. S.A.C.U.I.T. 30-50109993-3". (Fdo: Miguel Hugo Vaca Narvaja – Juez Federal).

QUEDA UD DEBIDAMENTE NOTIFICADO

CORDOBA; 20 de Noviembre de 2019.

Se deja constancia que se encuentra autorizada para intervenir en el diligenciamiento de la presente cédula el Dr. CARLOS GONZALEZ QUINTANA, M.F.: T°503 – F°107 con facultades de denunciar nuevos domicilios y de formular todas las peticiones que hagan al debido cumplimiento de la medida, sin alterar su objeto.

~~Córdoba, de Noviembre de 2019.-~~



[Handwritten signature]
MIGUEL HUGO VACA NARVAJA
JUEZ FEDERAL



Asunto: "Cruz Silvia Marcela y otros c/ Ministerio de Energía y Minería de la Nación s/Amparo Ambiental"
Expte. N° 21076/2016

Nota N° 720 /2019 (AD CORD)

Córdoba, 11/11/2019

Sr. Juez Federal:

En orden al requerimiento formulado en los autos del asunto, en relación a la firma Porta Hnos. C.U.I.T. 30-50109993-3; y atendiendo a que parte de la información solicitada se encuentra alcanzada por el secreto fiscal, esta instancia solicita como medida previa a remitir los datos, que V.S. levante y releve de manera expresa a la Aduana de Córdoba de la obligación del resguardo del secreto fiscal en relación a Porta Hnos. C.U.I.T. 30-50109993-3 para los datos vinculados a la consulta.


Ing. JORGE R. FERNANDEZ
ADMINISTRADOR (I) DIVISION
ADUANA CORDOBA


CARLOS GONZALEZ QUINTANA
ABOGADO
M.P. 1-35115-C.S.J.N. T° 503-F° 107

11/11/19 12:30 hs.

Juzgado Federal N° 3 de Córdoba

Dr. Miguel Hugo Vaca Narvaja

Sec. Dra. Gabriela Data de Gonzalez

S

i

D

AUTORIZACION PARA DILIGENCIAR OFICIO



Bustos Fierro
Delegación de Aduana Córdoba
De mi mayor consideración

Quien suscribe, Carlos González Quintana, abogado M.P.: 1-35115 y M.F.: T°503 F°107, abogado patrocinante de los amparistas en autos **"Cruz, Silvia Marcela y otros c/ Secretaría de Energía de la Nación s/ amparo ambiental – Expte N° 21076/2016"**, se dirige a Ud. y por su intermedio ante quien corresponda, a los fines de solicitar tenga a bien poner en manos del Dr. Rubén Darío Ávila M.P.: el oficio debidamente respondido al Sr. Juez Federal N° 3 de esta Ciudad de Córdoba, Dr. Hugo Vaca Narvaja, a los fines de que el colega autorizado cumpla con el diligenciamiento de la prueba informativa solicitada.

Motiva el pedido el hecho de encontrarme entre los días martes 03/11 y viernes 06/11 en la Ciudad Autónoma de Bs. As. por razones de índole laboral, resultando imposible retirar de vuestras oficinas el mencionado oficio, para lo cual con firma y sello de este profesional, dejo expresamente autorizado al Dr. Ávila, por ser de mi absoluta confianza y respeto.

Saluda Atte.


CARLOS GONZÁLEZ QUINTANA
ABOGADO

M.P. 1-35115 - C.S.J.N. T° 503 - F° 107




JUAN FACUNDO BUSTOS FIERRO
Leg. 28.448-3
ADUANA DE CORDOBA